



Hola, ¿qué tal?

Buenos días, buenas tardes o buenas noches según el lugar en donde estés o a la hora en la que nos escuches.

**Muchas gracias por estar aquí participando en este podcast sobre el español, lengua que nos encanta y que hoy nos convoca. Soy Eduardo Satorno profesor de español para extranjeros en SpanishUp2U y gerente (manager) de Unique Trips tu agencia de viajes.**

Soy Malena Algorta profesora de español para extranjeros en Spanish in Cabo y en SpanishUp2U. Si quieres saber más sobre tu sitio de práctica de español **cliquea aquí** y verás todos los podcasts, videos y lecciones que tenemos para que domines el español. Estamos en 5 minutos de español y este es el episodio **número 94**.

**¡Bienvenidos! Gracias por estar semana a semana junto a nosotros. Gracias por los comentarios, por transitar junto a nosotros en este proceso de crear SpanishUp2U.**

Precisamente, ya que hablamos de proceso hoy vamos a hablar de una palabra de origen latín y que cuando la mencionamos al menos a quienes son de habla inglesa despierta una cara de asombro, la palabra es trámite.

**¡Qué lindo tema! Ideal para abril cuando hay que presentar los impuestos, hacer todos lo papeleos y los mandados relacionados con la burocracia. Ya se imaginan hacer trámites en inglés se dice: make arrangements o do paperwork ¡Qué puedo decir yo! No me gustan los trámites..¿A ti te gustan?**

En estos 5 minutos de español a la mitad de la semana vamos a hablar de esta palabra que la pueden ver escrita en carteles: **Se hacen trámites de visa / trámites de divorcio / Tramite su Acta de Nacimiento en línea /Portal de trámites y asesoramiento SAT**

**¡Uy! No es un tema divertido, pero, esta palabra se usa mucho. Tengo que hacer trámites o tengo que hacer el papeleo...**

La palabra viene del latín significa camino o banqueta o sea vía de tráfico. O sea es el camino para llegar a algo, es un proceso para hacer los papeles necesarios para llegar a un objetivo

**¿Vemos ejemplos?**

Este es el sector de trámites para obtener tu INE (ID en México). / **This is the sector of procedures to obtain your INE (ID in Mexico).**

Tengo que hacer los trámites de importación de un producto. / **I have to do the paperwork to import a product.**

Esta pareja está en trámite de adopción de un niño. / **This couple is in the process of adopting a child.**

Ayer fui dos días a La Paz por unos trámites. / **Yesterday I went to La Paz for two days to do some paperwork. ¡Qué sacrificio!**

Paseo de los Marineros 818, Colonia El Chamizal, San José del Cabo, 23405, BCS, Méx.

Bvd. Marina Plaza Náutica local E2, Colonia Centro, Cabo San Lucas, 23450, BCS, Méx. +52 624 1469975

[malena@spanishincabo.com](mailto:malena@spanishincabo.com)   [www.spanishincabo.com](http://www.spanishincabo.com)   [www.kemaj.travel](http://www.kemaj.travel)



**Como todas las palabras en español el “trámite” se convierte en verbo: “tramitar”**

Muchos suscriptores del podcast están tramitando la residencia permanente en México / **Many subscribers to the podcast are in the process of obtaining permanent residency in Mexico.**

Esta palabra se asocia con:

**Estar al día o estar al corriente**

Estoy al día en los trámites anuales de revista del carro, hurra. / **I'm up to date on the annual car paperwork, hooray.**

Póngase al corriente en sus trámites, evite multas y recargos. / **Get up to date with your paperwork, avoid fines and surcharges.**

El trámite está demorado es que falta una firma, siempre falta algo en los trámites.

**También el trámite se perdió... o se terminó el plazo para realizarlo**

Y tú? ¿Cómo vas con el trámite de hacerte caminante de SpanishUp2U, es muy, pero muy fácil **cliquea aquí** y verás todo lo que tienes en Spanishup2U: videos de cocina, podcasts, recursos, ejercicios y talleres en vivo, si lo sigues, paso a paso vas a hablar como un latinoamericano.

Podríamos decirte que con SpanishUp2U vas a mejorar mucho tu español, pero no lo vamos a hacer, descúbrelo tú mismo.

**Muchas gracias por llegar hasta aquí en el podcast.** Y gracias por escuchar, participar, comentar. **Spanish in Cabo y SpanishUp2U no serían lo mismo sin ti.** Queremos que hables y pienses en español, esa es nuestra misión.

**Si te gustó, compártelo.**

Nos vemos en las clases o talleres, **en la experiencia de cocina y lenguas** o 24/7 en SpanishUp2U

**Hasta pronto**

Chau, chau.